Nishinomiya City International Association (NIA)

# Nishinomiya City News

**April (1) 2025** 

#### (公財) 西宮市国際交流協会

19th Year, No. 306 (Since August 2006) **NIA Volunteer Translators Group** 

TEL: 0798-32-8680/8676 Email: nia@nishi.or.jp

This newsletter is a partial translation from the April 10th issue of 'Nishinomiya Municipal Bulletin.' We will be glad to help you seek further information about events or notices announced here.

### 100th ANNIVERSARY OF MUNICIPAL FOUNDING OF **NISHINOMIYA**



Nishinomiya city commemorated its 100th anniversary of municipal founding on April 1. The City will hold a commemorative ceremony to celebrate the anniversary with civilians and organizations. You should come.



[Inquiries] Policy Promotion Division (Tel: 0798-35-3031)

## Commemorative Ceremony of 100th Anniversary of Municipal Founding of Nishinomiya



[Date & Time] April 20 (Sun) 2:00pm

- \*Admission begins 1:00pm. [Venue] Amity Baycom Hall \*Free of charge
- \*No application is required.
- \*In case of large numbers of

persons wishing to enter, admission will be limited.

Program

(Part 1)

- -Opening by Faculty of Music of Kobe College
- -Present a Certificate of gratitude for 100th anniversary of founding the City

(Part 2)

-Concert by Nishinomiya City Brass Band (the City's 100th anniversary commissioned work, etc.)

## Related Events "Eve of Ceremony"

### Revival Noh Theater "Nishinomiya"



A legendary Noh performance from the Muromachi era makes a grand revival.

[Date & Time] April 19 (Sat), 6:30pm \*Doors open at 6:00pm.

[Venue] Amity Baycom Hall

\*Free Admission. Limited seating may apply in case of high attendance. [Inquiries] Policy Promotion Division (Tel: 0798-35-3031)

#### Open-Air Art Festival in Nishinomiya



Celebrate 100 years with a special event! Experience art up close and personal.

[Date & Time] April 19 (Sat) & 20 (Sun), 10:00am-4:30pm [Venue] Rokutanji Park

Nishinomiya [Inquiries] City Cultural Promotion Foundation (Tel: 0798-33-3146)

#### Danjiri Parade



A spectacular view to see all the Danjiri floats assembled in one place! [Date & Time] April 20 (Sun) approximately 2:15pm-5:00pm [Venue] around the City Hall

(Shiyakusho Mae Route) [Inquiries] Danjiri Parade Organizing Committee (Tel: 0798-33-0321; Located within Nishinomiya Shrine)

\*Traffic restrictions will be implemented on the Shiyakusho Mae Route and surrounding roads due to the Parade.

\*Food truck will be there on April 19 and 20, in front of the City Hall!

## Message from Mayor Toshiro Ishii for Centennial Anniversary

#### "Pride of living in Nishinomiya for the next generation"



Nishinomiya city commemorated its 100th anniversary of municipal founding on April 1. The City is for "living, culture and education", "peace and nuclear-free", "environmental study" and "safe and relaxing". It is thanks to every passionate citizen who supports us, loves local community that the City celebrate

the day. The 100th anniversary is also a milestone to take the first step for the future with the appreciation of its history. Let's join our hands and walk together in order for citizens to live in peace and spend enriched time in this wonderful city. I thank you all for your continued support.

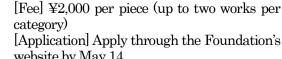
## "Call for artworks" NISHINOMIYA CITY ART EXHIBITION



The City and the Nishinomiya City Cultural Promotion Foundation are submissions inviting for Nishinomiya City Art Exhibition, which will be held at the Citizen Gallery from June 28 to July 5. Among the submitted works, award-winning and selected pieces will be displayed at the exhibition. For more details, please visit the Foundation's official website.

Western-style [Categories] painting, Japanese-style painting, design, calligraphy, photography, sculpture/threedimensional works, and crafts

[Eligibility] Individuals aged 15 or older as of June 14



[Application] Apply through the Foundation's website by May 14

[Inquiries] Nishinomiya City Promotion Foundation (Tel: 0798-33-3146)

#### KOSHIEN KIDS FESTA to be held on April 29



Hanshin Koshien Stadium hosts Koshien Kids Festa to revitalize the area when no baseball games are played. This event aims to nurture the sensitivity of elementary school children and younger

by using minds and bodies through sport or handicrafts. [Date & Time] April 29 (Tue., holiday) 10:00am to 4:00pm [Venue] Hanshin Koshien Stadium, Koshien Ekimae Hiroba, LaLaport Koshien, etc.

[Contents] "Let's ride on the mini-Hanshin trains!"

"Take commemorative photos with various types of vehicles!"

"Various sport experiences"

"Special ground tour"

[Admission Fee] Free (A fee may be charged at some workshops.)

\*Pre-signup is necessary for some workshops. For more information, see the Festa's website.



[Inquiries] Hanshin Koshien Stadium (Tel: 0798-47-1041)

\*Closed on Mondays, Saturdays, Sundays and holidays)

# NISHINOMIYA SPORTS FESTA in ASHIYA on MAY 24 (Sat)



The City will hold the sports event, where you can enjoy not only track & field but also soccer games and obstacle races. There are also kitchen-car food events. Many participants are most welcome! [Date & Time] May 24 (Sat) 9:00am-3:30pm

[Venue] Miratap Park Ashiya (in Ashiya City)

[Participants] Elementary school age or younger, who live in Nishinomiya and Ashiya Cities

\*Different age limits for different games

[Application] Send to the City's website by April 29. Drawing of names if necessary.



\*There are events which require no prior application.

For details such as types of races and games, please see the City's website.

[Inquiries] Culture & Sports Division (Tel: 0798-35-3567)

## "Mayor Toshiro Ishii's Introduction to Nishinomiya" NISHINOMIIYA SHRINE



On April 1st, our city reached a significant milestone - the 100th anniversary of its municipal incorporation. Just as people gathered at Nishinomiya Shrine a century ago to celebrate the City's birth.

we solemnly held a ceremony marking the centennial and the completion of the shrine's main hall roof renovation. I attended the event with deep gratitude for this historic occasion and a profound sense of reverence.

Holding a shrine-based celebration for a municipal centennial is quite rare, making it especially meaningful that such a prestigious event was conducted at the nationally renowned Nishinomiya Shrine. In preparation for this moment, the shrine underwent a complete renovation of its copper roofing, now standing resplendent in its renewed form. Its brilliant glow seems to embody the spirit of this milestone and the hopes we share for the future.

Reflecting on the City's official flower (cherry blossoms), I wish to express my aspiration to build Nishinomiya filled with hope, to honor the next hundred years, and to embrace this season as a new beginning. I take inspiration from those who attended the ceremony a century ago (who surely shared similar hopes and resolutions) and move forward with renewed determination. Thank you all for your continued support!